



中国：H7N9 鳥フル 浙江省寧波と杭州で計 4 名

全球流感资讯网 kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-30

14:47

来源：浙江省卫生计生委

浙江省衛生計生委は、1 月 30 日、本日同省でヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者 4 名が新たに出たと発表。

患者 1 (FT#268) は、

浙江省寧波鄞州区人の水 **さん 75 歳 男性、農民

1 月 29 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された

寧波の某医院にて治療中だが、現在 危篤

患者 2 (FT#269) は、

浙江省寧波鎮海区人の林 **さん 76 歳 男性、農民

1 月 29 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された

寧波の某医院にて治療中だが、現在 重症

患者 3 (FT#270) は、

浙江省杭州余杭区人の于 **さん 78 歳 男性、農民

1 月 29 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された

杭州の某医院にて治療中だが、現在 危篤

患者 4 (FT#271) は、

浙江省杭州江北区人の陳 **さん 64 歳 男性、退職者

1 月 29 日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された

寧波の某医院にて治療中だが、現在 危篤

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17541.html>

China: Zhejiang Province added four new cases of human infection of H7N9 avian influenza

Global Influenza Information Network kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-30

14:47

Source:

Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission

Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission (Provincial HFPC) January 30, 2014 announced that the province added 4 cases of human infection with H7N9 avian flu today.

The patient 1 (FT#268) is:

Name: Shui XX

Gender: Male

Age: 75 years old

Occupation: Farmer

Registered Domicile: Yinzhou district of Ningbo city in Zhejiang province

Date of Diagnosis: January 29, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case

Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Ningbo city, critically ill now

Exposure to Birds: Not Opened

Close Contacts: Not Opened

The patient 2 (FT#269) is:

Name: Lin XX

Gender: Male

Age: 76 years old
Occupation: Retired
Registered Domicile: Zhenhai district of Ningbo city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 29, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Ningbo city, severely ill now
Exposure to Birds: Not Opened
Close Contacts: Not Opened

The patient 3 (FT#270) is:

Name: Yu XX
Gender: Male
Age: 78 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Yuhang district of Hangzhou city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 29, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Hangzhou city, critically ill now
Exposure to Birds: Not Opened
Close Contacts: Not Opened

The patient 4 (FT#271) is:

Name: Chen XX
Gender: Male
Age: 64 years old
Occupation: Retired
Registered Domicile: Jiangbei district of Ningbo city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 29, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Ningbo city, critically ill now
Exposure to Birds: Not Opened
Close Contacts: Not Opened

..... 以下は中国語原文

中国：浙江省新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-30 14:47 来源：浙江省卫生计生委

浙江省卫生计生委 1 月 30 日通报，浙江省今日新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例。

- 1、患者 (FT#268):
水 某某，男，75 岁，农民，宁波鄞州区人。
1 月 29 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现病情危重，在宁波某医院治疗。
- 2、患者 (FT#269):
林 某某，男，76 岁，退休，宁波镇海区人。
1 月 29 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现病情为重症，在宁波某医院治疗。
- 3、患者 (FT#270):
于 某某，男，78 岁，农民，杭州余杭区人。
1 月 29 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现病情危重，在杭州某医院治疗。
- 4、患者 (FT#271):
陈 某某，男，64 岁，退休，宁波江北区人。
1 月 29 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现病情危重，在宁波某医院治疗。

相关链接：

http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/1/30/art_362_407592.html